

# Les médias et la technologie

**N**ous avons constamment accès aux informations par l'intermédiaire des journaux, de la radio, de la télévision et de l'Internet. Le contrôle des médias sur les infos augmente avec le développement de la technologie. Pourtant, le danger ne vient jamais du progrès lui-même mais de l'usage que l'on en fait.

À votre avis, quelle a été la découverte la plus révolutionnaire de tous les temps? Pourquoi?

Qui est maître de nos opinions? Nous-mêmes ou les médias?

Qu'aimeriez-vous inventer?

## 38 COURT MÉTRAGE

Dans *Reality+* Coralie Fargeat crée un monde de jeunes gens à l'identité virtuellement modifiée. Transformé en super-homme, Vincent séduit la belle Stella mais il découvre à ses dépens que la technologie a ses limites.



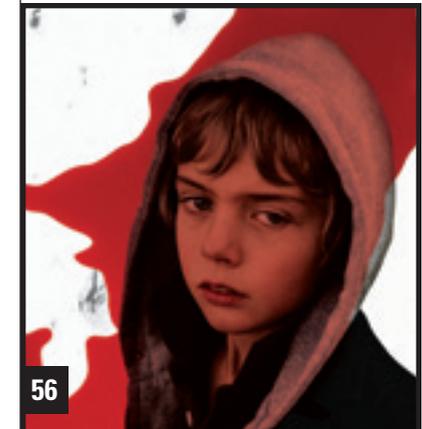
38

## 52 ARTICLE

Le texto est le moyen de communication préféré des jeunes Français. Il suffit d'un pouce rapide et agile pour écrire rapidement un message codifié.

## 56 LITTÉRATURE

Dans la nouvelle, *Les Petits Caractères*, l'écrivain québécois André Berthiaume met en contraste la vie de deux personnages: l'un vit confortablement dans une ville moderne, l'autre apprend à survivre pendant la guerre.



56

## 64 BANDE DESSINÉE

Un petit garçon et son chien sont les personnages de la bande dessinée *Boule et Bill* de l'auteur belge Jean Roba. Ils ne sont pas toujours sages, mais il est difficile de ne pas être de leur côté.



68

## 44 STRUCTURES

Révisez les emplois du conditionnel présent et du conditionnel passé. Vous allez aussi réviser les propositions introduites par *si*.

## 66 RÉDACTION

Écrivez un article à sensation.

## 68 CONVERSATION

Votez pour les cinq technologies les plus importantes d'aujourd'hui.

## Préparation



## Vocabulaire du court métrage

**annuler** to cancel  
**appuyer (sur)** to press  
**le bridage** security  
**désormais** from now on  
**se faire choper** to get caught  
**faire sauter** to unlock  
**le paramétrage** configuration  
**la paume** palm (of hand)  
**se planter** to screw up  
**la puce** chip  
**sauvegarder** to save  
**le ticket de caisse** receipt

## Vocabulaire utile

**aller en boîte** to go to a club  
**une cicatrice** scar  
**draguer** to flirt (with someone)  
**un écran tactile** touchscreen  
**une faille** defect  
**faire défiler** to scroll  
**une interface** interface  
**le mode d'emploi** user's guide  
**la nuque** nape of the neck  
**réfléchir** to think  
**une touche** key (on keyboard)

## EXPRESSIONS

**Le cerveau doit être mis en repos.** *The brain needs to rest.*  
**C'est pas qu'c'est pas joli...** *Not that it isn't pretty...*  
**un clavier à projection laser** *laser-projected keyboard*  
**Il me reste que dix minutes.** *I only have 10 minutes left.*  
**un message d'avertissement** *warning message*  
**rebonsoir** *good evening again*

1 **L'intrus** Entourez le mot ou l'expression qui ne va pas avec les autres.

- le cerveau  
a. la paume                      b. le bridage                      c. la nuque
- un ordinateur  
a. la puce                              b. le clavier                      c. la cicatrice
- une serveuse  
a. un café                              b. un écran                      c. un ticket de caisse
- le rendez-vous  
a. faire défiler                      b. aller en boîte                      c. annuler
- une faille  
a. se planter                              b. se faire choper                      c. sauvegarder

2 **Les nouvelles technologies à l'avenir** À deux, imaginez comment on se servira des nouvelles technologies (ordinateur, tablette, smartphone, etc.) à l'avenir. Utilisez au moins cinq mots et expressions du nouveau vocabulaire.3 **La réalité** Le titre du court métrage que vous allez regarder est *Reality+*. Par groupe de trois, discutez des notions de «réalité» et de «réalité virtuelle». Qu'est-ce qui différencie ces deux concepts? Qu'est-ce qui les rapproche? Comment ces deux notions sont-elles représentées dans les médias? Essayez d'imaginer pourquoi la réalisatrice du film a ajouté le signe + à son titre.4 **Questions personnelles** Répondez à ces questions.

- À quel âge avez-vous eu votre premier ordinateur, votre premier téléphone portable ou votre première tablette? Avez-vous tout de suite compris comment utiliser ces appareils ou avez-vous eu besoin que quelqu'un vous montre comment vous en servir? Décrivez cette expérience.
- Combien d'appareils technologiques possédez-vous aujourd'hui? Sont-ils des outils de travail ou de loisir? Que faites-vous avec ces appareils?
- Achetez-vous toujours les derniers modèles d'appareils technologiques? Pourquoi ou pourquoi pas?
- Aimeriez-vous que la technologie puisse vous changer (par exemple, vous donner des pouvoirs que vous n'avez pas naturellement)? De quelle manière?

## 5



**Citations du film** Avec un(e) partenaire, lisez ces deux citations tirées du court métrage *Reality+* et donnez-en votre interprétation. Aidez-vous des photos ci-dessous. Ensuite, présentez vos idées à la classe.

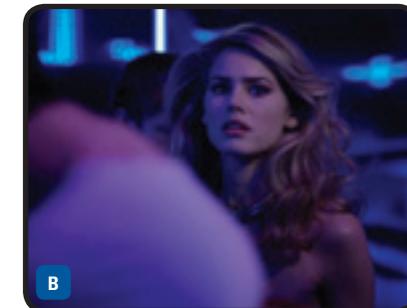
«J'ai fait sauter les bridages de ma puce hier! Je suis activé H 24!»

«Je vais prendre un double café et une deuxième chance, s'il vous plaît.»

## 6



**Anticipation** Avec un(e) partenaire, observez ces images du court métrage et répondez aux questions.

**Image A**

- Que voit-on sur l'image? Où se passe la scène?
- Décrivez le document que l'homme tient à la main. D'après vous, quel est ce document?

**Image B**

- Décrivez la jeune femme et le lieu où elle se trouve.
- Quelles émotions l'expression sur son visage révèle-t-elle? Pourquoi cette jeune femme ressent-elle ces émotions, d'après vous?

Practice more at [vhlcentral.com](http://vhlcentral.com).



**FICHE** Personnages Vincent, Stella, Hervé **Durée** 22 minutes **Pays** France **Année** 2013

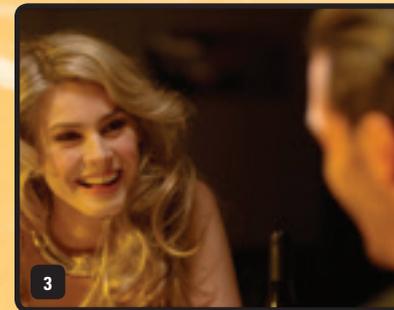
## SCÈNES Video



**Voix de femme** Bienvenue dans la communauté Reality+. Tous les membres équipés de la puce pourront désormais voir votre nouvelle apparence et vous pourrez voir les leurs. La puce est activée pour une durée de 12 heures. Les 12 heures suivantes, le cerveau doit être mis en repos.

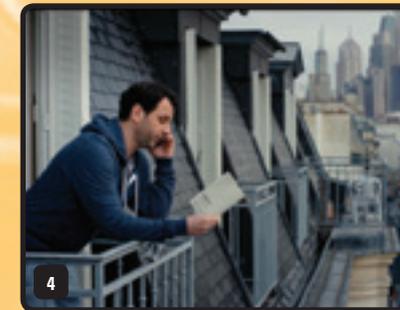


**Hervé** Ah, ouais... Je savais pas que toi aussi, tu...  
**Vincent** Ah, si, si. Enfin, c'est tout récent.

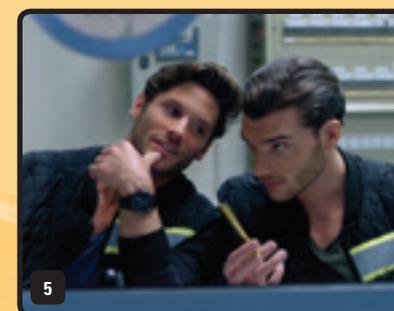


**Vincent** Excusez-moi, mademoiselle. Vous avez oublié de noter votre numéro de téléphone sur le dos du ticket de caisse.

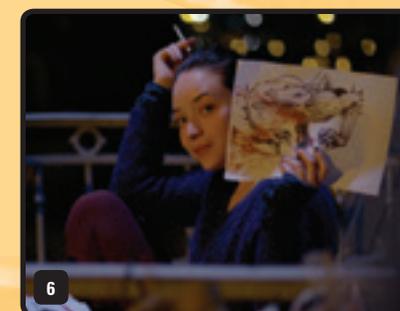
**Stella** Bien, d'accord... okay. Je connais un endroit<sup>1</sup> peut-être, si tu as envie d'un dernier verre<sup>2</sup>.



**Vincent** Oui, voilà. D'abord, il y a eu «Erreur système». Et ensuite plus rien. Et à ce... Oui, mon numéro de puce, c'est le 08T56JK. Voilà. Vincent Dangeville. Okay, j'attends... Ha, ha. Oui, allô? Oui, je suis toujours là, oui...



**Hervé** J'ai fait sauter les bridages de ma puce hier! Je suis activé H 24! H 24. Il y a des mecs<sup>3</sup> qui te vendent ça... 30, 40 euros. Faut juste pas se faire choper.



**Voisine** Merci pour le dessin.  
**Vincent** Ah, oui... C'est joli ce que vous dessinez.

### Note CULTURELLE

Le court métrage se termine sur un air d'opéra extrait de *La Traviata* (1853) de Giuseppe Verdi. Cet opéra est basé sur la pièce de théâtre *La Dame aux camélias* (1852) d'Alexandre Dumas fils, elle-même adaptée du roman portant le même titre (1848). L'intrigue amoureuse entre une courtisane et un fils de bonne famille illustre la vie parisienne faite de plaisirs à l'époque du dix-neuvième siècle. En choisissant cet opéra en conclusion du film, la réalisatrice du court métrage nous plonge dans la réalité parisienne de cette époque.

### À L'ÉCRAN

**Le bon ordre** Numérotez ces événements dans l'ordre chronologique d'après l'histoire.

- \_\_\_ a. Hervé propose à Vincent de se faire activer H 24.
- \_\_\_ b. La puce se désactive et il doit vite rentrer chez lui.
- \_\_\_ c. Vincent sélectionne ses paramètres pour se transformer en jeune homme séduisant.
- \_\_\_ d. Vincent découvre que sa voisine est en fait Stella.
- \_\_\_ e. Vincent se fait implanter une puce électronique Reality+.
- \_\_\_ f. Vincent sort en boîte avec Stella.

<sup>1</sup> place <sup>2</sup> drink <sup>3</sup> guys

## Analyse

**1 Soyez précis(e)** Remplacez le terme souligné par le mot ou l'expression de la liste qui convient.

les bridages | être mis au repos | une puce  
dessinez | l'interface | un ticket de caisse

1. Vincent se fait implanter un objet dans la nuque.
2. La serveuse donne un morceau de papier à Vincent.
3. Appuyez dans la paume de votre main pour activer la machine.
4. Le cerveau doit dormir.
5. J'ai supprimé la sécurité de ma puce.
6. C'est joli ce que vous faites.

**2 Oui ou non?** Écrivez **oui** si ces phrases sont correctes et **non** si elles sont incorrectes. Corrigez les phrases incorrectes.

1. Vincent voit sa véritable image dans le miroir.
2. Stella le quitte brusquement parce que sa puce va se désactiver.
3. Vincent active sa nouvelle identité de manière permanente.
4. Il rêve qu'il a une cicatrice dans le dos parce qu'il est tombé de son balcon.
5. Il va à l'opéra tout seul.
6. Il découvre que sa voisine fait aussi partie de la communauté Reality+.

**3 Associations** Associez les personnages du film (**Vincent, Vincent+, Stella et Hervé**) aux endroits et aux descriptions correspondants.

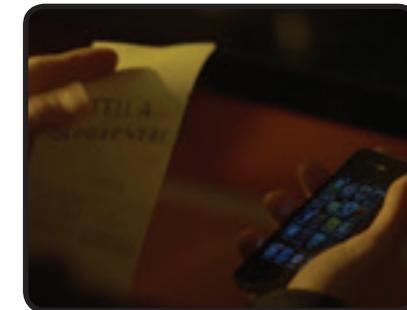
- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. la salle de bains                  | 6. sûr de lui avec les femmes           |
| 2. le club                            | 7. faire sauter les bridages de sa puce |
| 3. travailler dans un café            | 8. appeler assistance Reality+          |
| 4. ne jamais aller à l'opéra          | 9. accepter des excuses                 |
| 5. inviter quelqu'un à boire un verre | 10. parler avec sa voisine              |

**4 Vrai ou faux?** Indiquez si chaque phrase est vraie ou fausse.

- |   | Vrai                     | Faux                     |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La communauté Reality+ est très célèbre.                                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Les membres de Reality+ peuvent voir la nouvelle apparence des autres membres. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. La puce marche à la perfection.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. La voisine a dessiné le portrait de Vincent+.                                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. La voisine ne connaît pas Stella.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**5 Futurisme ou modernité?** Lisez la note culturelle sur le futurisme et la modernité puis décidez si ces activités reflètent **le futurisme** ou **la modernité**.

1. utiliser un écran tactile
2. appartenir à la communauté Reality+
3. se faire implanter une puce électronique
4. cliquer dans la paume de sa main pour activer une puce électronique
5. changer son apparence en cliquant sur des paramètres
6. réparer un problème technique par téléphone
7. voir la Tour Eiffel au milieu de gratte-ciel
8. envoyer des SMS



**6 Retour à la réalité?** De retour de l'opéra, Vincent semble désirer revenir à une vie moins futuriste. Il regarde sa voisine ramasser ses dessins qui se sont envolés. Au même moment, son portable sonne. Expliquez l'ironie de la situation.

**7 Cendrillon futuriste** À deux, faites un résumé du film en montrant les ressemblances et les différences avec le conte de fée de Charles Perrault *Cendrillon*. Utilisez le vocabulaire suivant.

différent(e) de | la féerie  
la baguette magique | ressembler à  
le carrosse

**8 Rédaction** Comment définit-on son identité? Rédigez une rédaction qui répond à cette question. Prenez en compte ces considérations et donnez des exemples.

- Quels sont les éléments qui constituent l'identité humaine?
- Qu'est-ce qui forge l'identité à chaque étape de la vie (l'enfance, l'adolescence, l'âge adulte)?
- Le processus de création d'une identité est-il facile ou pose-t-il des problèmes?
- De quelle manière se sert-on de la technologie et des médias pour établir ou exprimer sa véritable identité? De quelle manière ceux-ci nous permettent-ils aussi de nous inventer une identité qui ne correspond pas à la réalité?

### Note CULTURELLE

Le futurisme est apparu au cinéma au début du XXe siècle. Contrairement à la science-fiction, qui imagine des situations invraisemblables en utilisant des phénomènes scientifiques connus, le réalisateur de films futuristes exalte le monde moderne. L'action des films futuristes se situe généralement dans des villes très modernes, grouillantes de monde et elle se caractérise par des scènes au rythme très rapide. Quant à la modernité, elle reflète les changements techniques, scientifiques et technologiques qui ont eu lieu au cours des siècles et qui ont fait progresser la qualité de vie.



2.1

## Le conditionnel présent et le conditionnel passé

### Rappel

On utilise le conditionnel présent pour parler d'un fait simplement possible, éventuel, ou même imaginaire. Quand on veut parler d'un fait passé qui n'a pas eu lieu, on utilise le conditionnel passé.



—Attends... on **pourrait**...

### Le conditionnel présent

- Pour former le conditionnel présent d'un verbe, on prend le radical du futur de l'indicatif et on ajoute les terminaisons de l'imparfait de l'indicatif: **-ais, -ais, -ait, -ions, -iez, aient.**

	aimer	amener	préférer	finir	rendre
je/j'	aimerais	amènerais	préfèrerais	finirais	rendrais
tu	aimerais	amènerais	préfèrerais	finirais	rendrais
il/elle/on	aimerait	amènerait	préfèrerait	finirait	rendrait
nous	aimerions	amènerions	préfèrerions	finirions	rendrions
vous	aimeriez	amèneriez	préfèreriez	finiriez	rendriez
ils/elles	aimeraient	amèneraient	préfèreraient	finiraient	rendraient

Nous **vendrions** notre vieux magnétoscope pour si peu d'argent?

Il **aimerait** acheter un nouvel ordinateur mais il n'a pas assez d'argent.

- On utilise le conditionnel pour exprimer une possibilité, une éventualité.  
—La télé ne marche pas. **Serait-elle** en panne?  
Comment? Elle n'**abandonnerait** jamais ses études pour travailler dans les médias.
- On utilise le conditionnel dans la proposition subordonnée pour parler d'une action future quand le verbe de la proposition principale est au passé.  
J'ai cru que cet article t'**intéresserait**.  
Nous nous sommes dit que vous **trouveriez** une copie du magazine.  
Qui vous a prévenu que les acteurs **viendraient** pour l'interview?

### Attention!

- N'oubliez pas d'omettre le **e** final de l'infinitif des verbes en **-re**.

**éteindre** → **éteindrais**  
**rendre** → **rendrais**  
**vendre** → **vendrait**

### Attention!

- Voici quelques verbes irréguliers qui, au futur, ont un radical différent de l'infinitif.

<b>aller</b>	<b>ir-</b>
<b>avoir</b>	<b>aur-</b>
<b>devenir</b>	<b>deviendr-</b>
<b>devoir</b>	<b>devr-</b>
<b>être</b>	<b>ser-</b>
<b>faire</b>	<b>fer-</b>
<b>pouvoir</b>	<b>pourr-</b>
<b>recevoir</b>	<b>recevr-</b>
<b>savoir</b>	<b>saur-</b>
<b>venir</b>	<b>viendr-</b>
<b>voir</b>	<b>verr-</b>
<b>vouloir</b>	<b>voudr-</b>

- On utilise le conditionnel pour marquer un désir ou une volonté atténuée. C'est ce qu'on appelle le conditionnel de politesse. Les verbes **vouloir, pouvoir, devoir** et **savoir** au conditionnel sont souvent utilisés dans ce contexte.

*Pourriez-vous me dire où trouver la revue Comment surfer sur Internet?*

*Vous ne **devriez** pas dépenser tant d'argent pour des jeux vidéo!*

*Je **voudrais** écouter les nouvelles. **Pourrais-tu** allumer la radio?*

### Le conditionnel passé

- Le conditionnel passé est un temps composé. Pour le former, on prend le conditionnel présent de l'auxiliaire **être** ou **avoir** et on y ajoute le participe passé du verbe.

#### Les formes du conditionnel passé

	aimer	aller
je/j'	<b>aurais</b> aimé	<b>serais</b> allé(e)
tu	<b>aurais</b> aimé	<b>serais</b> allé(e)
il/elle/on	<b>aurait</b> aimé	<b>serait</b> allé(e)
nous	<b>aurions</b> aimé	<b>serions</b> allé(e)s
vous	<b>auriez</b> aimé	<b>seriez</b> allé(e)s
ils/elles	<b>auraient</b> aimé	<b>seraient</b> allé(e)s

- On utilise le conditionnel passé pour parler d'un fait passé qui ne s'est pas réalisé.

*Je t'**aurais** suggéré ce logiciel, mais il ne marche pas très bien.*

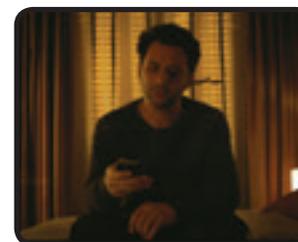
*Il **aurait pu** faire réparer son ordinateur au lieu d'en acheter un nouveau.*

- Les règles d'accord du participe passé sont les mêmes au conditionnel passé qu'au passé composé.

*Elle se **serait présentée** comme étant la fille de nos voisins. Et comme ça nous*

*l'**aurions reconnue!***

*Après l'interview, nous nous **serions parlé** plus longtemps et vous ne seriez pas **partis**.*



*Elle l'**aurait accompagné** à l'opéra, si elle ne s'**était** pas **trompée** dans son planning d'activation.*

### Coup de main

Il **faut** au conditionnel devient **il faudrait**,  
il **pleut** devient **il pleuvrait** et **il y a**  
devient **il y aurait**.

*La météo a annoncé qu'**il y aurait** une tempête demain.*

### Attention!

- Le participe passé du verbe **devoir** est **dû**, avec un accent circonflexe pour le différencier de l'article **du**.

*Nous **aurions dû** écouter la météo.*

*Pour son test d'endurance, elle **a dû** faire **du** vélo.*

## Mise en pratique

**1 Quelques conseils** Votre ami(e) vient d'acheter un nouvel ordinateur et il/elle ne sait pas l'utiliser. Dites-lui ce que vous feriez à sa place. Utilisez le conditionnel présent.

**Modèle** commencer par brancher l'ordinateur  
**À ta place, je commencerais par brancher l'ordinateur.**

1. utiliser un clavier AZERTY
2. allumer l'ordinateur
3. ouvrir une session
4. naviguer sur Internet pour trouver un site intéressant
5. sauvegarder le site dans les «Favoris»
6. graver un CD
7. cliquer sur «Aide» pour savoir comment faire
8. suivre un cours d'informatique

**2 Quel week-end!** Nathalie n'a que des regrets. Mettez les verbes entre parenthèses au conditionnel passé.

Je/J' (1) \_\_\_\_\_ (devoir) écouter la météo et je/j' (2) \_\_\_\_\_ (savoir) qu'il allait pleuvoir tout le week-end. Alors, mes copains et moi, nous (3) \_\_\_\_\_ (ne pas aller) camper et nous (4) \_\_\_\_\_ (ne pas être) surpris par l'orage sur la route. Le toit de notre voiture (5) \_\_\_\_\_ (ne pas avoir) de fuite (*leak*) et on (6) \_\_\_\_\_ (ne pas passer) tout le week-end à se disputer! Je/J' (7) \_\_\_\_\_ (mieux faire) de rester à la maison et rien de tout cela ne (8) \_\_\_\_\_ (arriver).

**3 Préférences** À deux, posez-vous des questions d'après les options suggérées. Quelle serait votre préférence? Ensuite, justifiez votre réponse.

**Modèle** aller au cinéma / télécharger des films sur ordinateur  
 —**Irais-tu au cinéma ou téléchargerais-tu des films sur ordinateur?**  
 —**J'irais au cinéma parce que l'écran de mon ordinateur est petit.**

1. lire les nouvelles dans le journal / regarder les informations à la télé
2. avoir un abonnement / acheter le journal tous les jours
3. faire des études d'informatique / suivre des cours de journalisme
4. acheter le journal / lire le journal en ligne
5. envoyer des e-mails à tes amis / téléphoner à tes amis
6. créer un blog / tenir un journal



### Note CULTURELLE

Aux États-Unis, on utilise le clavier QWERTY, mais en France, on utilise le clavier AZERTY. Les noms viennent de la place qu'occupent ces lettres sur le clavier.

### Note CULTURELLE

De plus en plus de jeunes créent leur blog, qui est un journal en ligne où ils parlent de leur passion, rapportent et discutent des faits d'actualité et dialoguent avec d'autres blogueurs. Le langage utilisé par les blogueurs est fait d'abréviations de style SMS. Voici quelques exemples.

à plus tard = @+  
 à demain = @2m1  
 pourquoi = pk

## Communication

**4 Le métier de journaliste** Votre partenaire rêve de devenir journaliste. Posez-lui des questions.

1. Pour quel genre de journal travaillerais-tu?
2. Quelle personnalité aimerais-tu interviewer?
3. Cela t'ennuierait de devoir voyager pour ton métier? Pourquoi?
4. Quels genres d'événements couvrirais-tu dans tes reportages?
5. Dirais-tu toujours toute la vérité à tes lecteurs? Pourquoi?
6. Que ferais-tu pour devenir un grand journaliste et recevoir le prix Pulitzer?

**5 Les faits divers** Vous et votre partenaire travaillez pour une chaîne de télévision. Présentez les dernières informations aux téléspectateurs sous forme d'interview. Les faits n'ayant pas été vérifiés, utilisez le conditionnel.

**Modèle** Vol de bijoux dans un musée parisien... nuit du samedi au dimanche... Valeur estimée: plus de deux millions d'euros... La police suspecte deux personnes...  
 —**On a volé des bijoux dans un musée parisien.**  
 —**Sait-on quand ça a eu lieu?**  
 —**Ça se serait passé dans la nuit du samedi au dimanche.**  
 —**Connaît-on la valeur des bijoux volés?**  
 —**Les bijoux volés auraient une valeur de plus de deux millions d'euros.**

Catastrophe aérienne dans les Alpes... quelques survivants...  
 accident dû au mauvais temps...

Inondation dans le sud de la France... habitants  
 sans électricité... arrivée imminente des secours...

Découverte d'un trésor... ayant appartenu à des pirates...  
 milliers de pièces d'or...

Château suisse hanté... fantôme aperçu...  
 bruits suspects pendant la nuit...

**6 L'an 3000** Avec un(e) partenaire, imaginez comment serait la vie en l'an 3000. L'un(e) de vous est très futuriste et l'autre est plus réaliste. Utilisez le conditionnel présent et le conditionnel passé.

**Modèle** —**On pourrait partir en vacances sur d'autres planètes.**  
 —**Mais non, on n'aurait pas encore inventé de fusées pour aller si loin.**



2.2

## Les propositions introduites par si

### Rappel

La plupart du temps, la conjonction **si** introduit une proposition conditionnelle. Mais **si** peut aussi servir à faire une suggestion ou exprimer un souhait ou un regret.



—Je connais un endroit, peut-être... **si** tu **as** envie d'un dernier verre.

### Attention!

- **Si** devient **s'** devant **il** ou **ils** mais reste **si** devant **elle**, **elles** ou **on**.

*S'il cherche un article intéressant à lire, conseille-lui* La revue informatique.

*Si elles veulent utiliser mon imprimante, elles peuvent.*

### Les propositions conditionnelles introduites par si

- **Si** introduit une proposition conditionnelle qui exprime une simple hypothèse. La conséquence dans la proposition principale dépend de la réalisation de cette condition.

Proposition introduite par <b>si</b>	Proposition principale
présent	présent futur simple futur proche impératif

*Si vous voulez, je **peux** vous montrer comment ça marche.*

*S'il **pleut**, il ne **viendra** pas.*

*Il va **acheter** un portable **s'il a** assez d'argent.*

*Si tu ne **comprends** pas comment faire, **clique** sur «Aide».*

- **Si** introduit une proposition conditionnelle qui exprime un fait éventuel, hypothétique ou imaginaire.

Proposition introduite par <b>si</b>	Proposition principale
imparfait	conditionnel présent

*Si tu **pouvais** me montrer comment faire, cela m'**aiderait** beaucoup.*

*Si mon ordinateur **n'était** pas en panne, je t'**apprendrais** à graver un CD.*

*Ils ne **perdraient** pas leurs documents **s'ils les sauvegardaient** plus souvent.*

- **Si** introduit une proposition conditionnelle qui exprime un fait passé qui est contraire à la réalité. Le verbe de la proposition principale est au conditionnel présent si on parle d'une situation présente et au conditionnel passé si on parle d'une situation passée.

Proposition introduite par <b>si</b>	Proposition principale
plus-que-parfait	conditionnel présent conditionnel passé

*Si j'**avais** suivi un cours d'informatique, je **saurais** comment utiliser mon ordinateur.*

*Si j'**avais** suivi un cours d'informatique, j'**aurais pu** réparer mon ordinateur moi-même.*

### Suggestions, souhaits et regrets introduits par si

- On utilise **si** + l'imparfait pour faire une suggestion ou exprimer un souhait.

*Si on **allait** au cybercafé?*

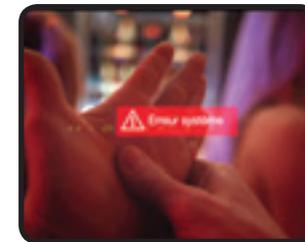
*Et si tu **étudiais** un peu au lieu de jouer à des jeux vidéo?*

*Ah! Si nous **pouvions** remonter dans le temps...*

- On utilise **si** + l'imparfait ou le plus-que-parfait pour exprimer un regret.

*Si je t'**avais** écoutée!*

*Si seulement nous **connaissions** le logiciel!*

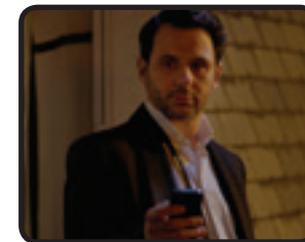


*Si seulement il **n'avait** pas reçu un coup de poing au visage!*

- Dans le discours indirect, on utilise **si** pour introduire une phrase interrogative.

*Je me demande **s'il comprend** comment ça marche.*

*Vous avez demandé **si elle avait** publié cet article.*



*Il se demande **si sa voisine** est la même fille qu'il a rencontrée au café.*

### Attention!

- Le verbe de la proposition conditionnelle introduite par **si** n'est jamais ni au futur ni au conditionnel.

## Mise en pratique

1 **Un nouvel ordinateur** Trouvez la suite logique de chaque phrase.

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>A</b></p> <p>___ 1. Si tu veux acheter un nouvel ordinateur, ...</p> <p>___ 2. Si tu voyais une pub pour un ordinateur à 100 euros, ...</p> <p>___ 3. Si tu avais le choix, ...</p> <p>___ 4. Si on t'avait dit que l'informatique te passionnerait, ...</p> <p>___ 5. Si ton vieil ordinateur était tombé en panne, ...</p> <p>___ 6. Si ton ordinateur peut être réparé, ...</p> | <p><b>B</b></p> <p>a. tu l'aurais gardé?</p> <p>b. tu pourras encore l'utiliser.</p> <p>c. demande conseil à Luc.</p> <p>d. tu l'aurais cru?</p> <p>e. tu l'achèterais?</p> <p>f. tu préférerais un portable?</p> |
|--|---|

2 **Les relations modernes** Lors d'une soirée, Simon a rencontré une fille qu'il voudrait bien revoir mais il a oublié de lui demander ses coordonnées.

- Si j' \_\_\_\_\_ son adresse, je lui \_\_\_\_\_ un mail.  
a. avais eu... enverrai      b. avais... enverrais      c. ai... aurais envoyé
- Si j'y \_\_\_\_\_, j' \_\_\_\_\_ son numéro de mobile.  
a. avais pensé... aurais pris      b. pensais... aurais pris      c. pense... prenais
- Si elle \_\_\_\_\_ un blog sur Internet, je \_\_\_\_\_ peut-être reprendre contact avec elle.  
a. a... pourrai      b. avait eu... peux      c. aurait... peux
- Si tu la \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_-lui que je veux la revoir.  
a. verrais... disais      b. verras... dit      c. vois... dis
- Si elle \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_ se donner rendez-vous dans un cybercafé.  
a. veut... pourra      b. avait voulu... pourrait      c. voudrait... aurait pu
- Si nous \_\_\_\_\_ nous revoir, je ne la \_\_\_\_\_ plus!  
a. pourrions... quitterai      b. pouvions... quitterais      c. avions pu... quitte

3 **Les remèdes miracle** Complétez la conversation d'Alain et de Martine.

- ALAIN Si seulement on (1) \_\_\_\_\_ (pouvoir) découvrir une cure contre le cancer, tout (2) \_\_\_\_\_ (aller) mieux!
- MARTINE Oui bien sûr, ce (3) \_\_\_\_\_ (être) bien aussi si on (4) \_\_\_\_\_ (découvrir) des remèdes miracle contre le SIDA et contre le diabète.
- ALAIN Si tu (5) \_\_\_\_\_ (croire) que c'est si facile, alors (6) \_\_\_\_\_ (trouver)-les toi-même, ces remèdes miracle!
- MARTINE Et si on (7) \_\_\_\_\_ (aller) au cinéma au lieu de se disputer? Nous (8) \_\_\_\_\_ (se calmer) un peu, non?
- ALAIN Oui, je suis d'accord avec toi pour une fois. Tu peux même choisir le film si tu (9) \_\_\_\_\_ (vouloir).

### Note CULTURELLE

C'est un Français, le professeur Luc Montagnier de l'Institut Pasteur, qui a obtenu le prix Nobel de médecine en 2008 pour ses travaux portant sur le virus d'immunodéficience humaine (VIH) responsable du SIDA.

Practice more at [vhlcentral.com](http://vhlcentral.com).

## Communication

4 **Situations hypothétiques** Demandez à votre partenaire ce qu'il/elle ferait dans ces situations.

**Modèle** si tu pouvais voyager dans le temps  
—**Qu'est-ce que tu ferais si tu pouvais voyager dans le temps?**  
—**Si je pouvais voyager dans le temps, je retournerais à l'époque de Louis XVI et ferais la connaissance de Marie-Antoinette.**

- si tu pouvais prévoir l'avenir
- si tu découvrais une formule qui rend invisible
- si tu voyais un OVNI atterrir dans ton jardin
- si tu pouvais voyager dans l'espace
- si tu pouvais lire dans la pensée des autres
- si tu inventais un produit qui change tout en or

5 **Si j'avais été toi** Votre partenaire vous dit ce qu'il/elle a fait. Dites ce que vous auriez fait différemment.

**Modèle** J'ai laissé mon portable dans le cybercafé.  
**Si j'avais été toi, je n'aurais pas parlé distraitemment au serveur pendant un quart d'heure. J'aurais mieux surveillé mes affaires.**

- J'ai oublié mon mot de passe.
- J'ai ouvert cet e-mail et j'ai attrapé un virus.
- J'ai payé trop cher pour ce logiciel.
- J'ai oublié de sauvegarder mon document.
- J'ai cliqué sur «Effacer» et j'ai perdu tout mon travail.
- Je suis resté(e) en ligne pendant des heures.



6 **Remonter le temps** Avec un(e) partenaire, discutez de deux ou trois choses que vous aimeriez changer dans votre passé et donnez les conséquences éventuelles de ces changements dans votre vie actuelle.

**Modèle** —**Qu'est-ce que tu aurais fait différemment si tu avais pu?**  
—**J'aurais fait des études d'informaticien et maintenant, j'aurais ma propre compagnie d'informatique et je serais riche. Et toi?**

## Préparation



## Vocabulaire de la lecture

un carnet d'adresses address book	numérique digital
un clavier keyboard	le pouce thumb
un écran screen	un(e) proche loved one
l'envoi (m.) sending	un réseau network
éteindre to turn off	un SMS text message (Short Message Service)
un mobile cell phone	n'importe quand anytime
n'importe quand anytime	un texto text message

## Vocabulaire utile

allumer to turn on	une icône icon
appuyer sur to press	une mobicarte prepaid card
se brancher to connect	recharger to recharge
la communication air time	un smartphone smartphone
enregistrer to record	taper to type
le fond d'écran computer wallpaper	la touche key
	valider to enter

## 1 Le mot juste Complétez les phrases avec le mot de vocabulaire qui convient.

1. Quand on prend une photo avec un appareil photo \_\_\_\_\_, on peut la voir tout de suite.
2. J'ai mis la photo de mon chat en \_\_\_\_\_ sur mon ordinateur. Comme ça, il ne me manque pas.
3. Il faut appuyer sur la \_\_\_\_\_ «Message» pour lire les textos.
4. Mon grand-père n'envoie jamais de textos parce qu'il ne voit pas bien les lettres sur le \_\_\_\_\_.
5. Ma fille achète une \_\_\_\_\_ pour appeler moins cher sur son mobile.
6. Grâce à la technologie, on peut facilement rester en contact avec sa famille et tous ses \_\_\_\_\_.

## 2 Accro du mobile Par groupes de quatre, faites ce test pour déterminer si vous êtes des accro du téléphone mobile. Comparez vos résultats au bas de la page et puis à ceux du reste de la classe.

## Êtes-vous accro au mobile?

1. Vous envoyez des textos à vos amis en mangeant.
2. Vous lisez vos textos en classe.
3. Vous achetez toujours le dernier modèle de mobile.
4. Vous contrôlez bien l'usage de votre mobile et vous ne dépassez (go over) jamais votre temps de communication.
5. Vous dormez avec votre mobile et vous l'utilisez aussi dans les toilettes.
6. Vous répondez tout de suite quand votre mobile sonne.
7. Vous n'interrompez pas votre conversation quand votre mobile sonne.
8. Vous gardez votre mobile allumé jour et nuit pour ne pas perdre d'appels.
9. Vous éteignez votre mobile la nuit pour économiser la batterie.

Si vous avez répondu «oui» aux questions: 1, 2 et 5, vous êtes sans aucun doute accro; 3, 6 et 8, vous avez tendance à être accro; 4, 7 et 9, vous n'êtes pas du tout accro.

Practice more at [vhlcentral.com](http://vhlcentral.com).



Louis Asana

# SMS textos: dites «Je t'M» avec le pouce!

- 1 En quelques années, les mini-messages ou SMS ont conquis tous les propriétaires de mobile! À tel point que le pouce est devenu un organe de communication à part entière. Qui aujourd'hui envoie encore une lettre d'amour par la poste pour la Saint-Valentin? Un message texte suffit! Mais que révèle cette habitude? Découvrez la face cachée des textos...

Plus de 85% des gens possèdent un téléphone portable en Europe. Et les SMS sont devenus une partie essentielle de cette révolution numérique. En Angleterre, plus d'un milliard° de messages sont envoyés par mois. En France, ce sont plus de 535 millions de vœux électroniques qui ont été échangés le 1<sup>er</sup> janvier 2014.

## Qui sont les «texters»?

Mais qui sont les agités du pouce? Si tout le monde envoie des messages de temps en temps, les véritables adeptes, qui privilégient ce moyen de communication, sont essentiellement les plus jeunes. 90% des ados° préféreraient envoyer des messages que de parler de vive voix au téléphone. Et les jeunes adultes ne sont pas en reste°: 78% des Français de 18–24 ans sont des habitués des SMS. Et 80% des moins de 45 ans jugent que l'envoi de messages textes est la fonction la plus utile de leur téléphone. Les femmes seraient un peu plus textos que les hommes sans qu'on puisse parler de féminisation du pouce. Et il ne faut pas croire que les SMS sont utilisés uniquement pour leur côté pratique ou fonctionnel. Moins d'un tiers les utilisent dans ce but. Les utilisations majoritaires seraient les messages d'amour, l'amitié et autres fonctions plutôt relationnelles et sociales. Le développement des textos est tel que certains spécialistes n'hésitent pas à parler d'addiction, et des cliniques proposent même des cures° de désintoxication.



### Un monde à part

Mais surtout aujourd'hui les messages textes sont devenus un moyen à part entière de contacter son réseau de proches. Et cela s'adresse pratiquement exclusivement au cercle d'amis: une étude anglaise a montré que les «texters» n'envoient pas des SMS indifféremment à tout leur carnet d'adresses. Ils envoient de manière intensive des textos à un petit groupe d'amis. Les SMS sont envoyés moins facilement à un membre de la famille. Ce cercle de proches est d'ailleurs quasiment en permanence relié par clavier interposé. Et paradoxalement, ce type de liaison virtuelle serait plus forte! Car les communications par textos seraient plus nombreuses et moins superficielles.

À noter que de nouvelles fonctionnalités, telles que l'accès aux logiciels de messagerie instantanée du web sur son mobile, devraient renforcer ce phénomène.

### Le pouce des timides

Pour certains spécialistes, les textos seraient, encore plus que les forums de discussions, la bouée de sauvetage des grands timides et des phobiques sociaux. En clair, tous ceux qui ont du mal à s'exprimer en face à face. Ces véritables «handicapés sociaux» en sont réduits à même éviter la conversation téléphonique pour lui préférer le message texte. Des scientifiques ont montré que les personnes qui ont tendance à nouer des amitiés plutôt dans le monde virtuel de l'Internet sont aussi plus attirées par les messages textes. Les SMS seraient même utilisés par certains à la manière d'un «chat». Et les échanges instantanés, n'importe quand, feraient des SMS de véritables discussions à bâtons rompus... sans paroles. Avec l'avantage pour le timide d'avoir plus de temps pour réfléchir à ses réponses.

### Y a klk1?

Si le SMS est devenu un mode de communication à part entière, il a aussi son langage... qui d'ailleurs hérisse le poil des puristes. Écriture phonétique, lettres qui remplacent des syllabes... Il s'agit pratiquement d'un rébus sur petit écran. Celui-ci renforce encore plus le sentiment d'appartenance à un groupe, avec son langage et ses codes. Mais ses détracteurs soulignent que cette simplification limite la richesse de la discussion. Difficile en effet de philosopher en langage SMS... On notera néanmoins des initiatives intéressantes, telles que les fables de La Fontaine en SMS publiées par Phil Marso (son site propose un cours de CP du SMS...).

Même si vous êtes un adepte des SMS, n'oubliez pas tout de même de rencontrer vos amis dans la vraie vie. Et alors éteignez votre portable! ■

connected

life preserver

establish

on all kinds of subjects

raises the hackles

cours préparatoire (first year of primary school)

## Analyse

### 1 Allô? Répondez à ces questions.



1. SMS veut dire *Short Message Service*. Quel mot français dans le texte est équivalent à SMS?
2. Dans quel pays l'enquête a-t-elle été menée?
3. Quelle catégorie de la population préfère envoyer des SMS?
4. Quelles fonctions constituent les utilisations majoritaires des textos?
5. À qui les «texters» envoient-ils des textos de manière intensive?
6. Qu'est-ce que des scientifiques ont montré à propos des personnes qui ont tendance à nouer des amitiés sur Internet?
7. Quel sentiment le langage et les codes des SMS renforcent-ils?

### 2 À interpréter À deux, répondez à ces questions.



1. Quels éléments dans l'article indiquent qu'il s'agit d'une enquête?
2. Pourquoi les adolescents préfèrent-ils envoyer des SMS, à votre avis?
3. Pourquoi ce mode de communication peut-il créer des problèmes d'addiction?
4. Êtes-vous d'accord sur le fait qu'on adresse de préférence des SMS à des amis plutôt qu'à sa famille? Pourquoi croyez-vous que ce soit le cas?
5. Pourquoi est-il difficile de philosopher en langage SMS?

### 3 Valeur littéraire



Phil Marso, écrivain français qui a publié le premier livre en langage SMS, a pris l'initiative d'envoyer des fables de La Fontaine en SMS. Par petits groupes, répondez à ces questions et puis comparez vos opinions à celles du reste de la classe.

- D'après vous, pourquoi Phil Marso a-t-il choisi des fables pour ce type de texte?
- Quels autres textes d'un genre littéraire pourraient être envoyés dans des SMS? Donnez des exemples précis.

### 4 Textos en images



Imaginez qu'au lieu d'envoyer des messages de textes on envoyait des textos imagés. Chaque dessin signifierait un mot ou une idée comme les hiéroglyphes. Avec un(e) partenaire, préparez six dessins qui vous permettront de communiquer avec vos amis et écrivez la définition de chaque dessin. Ensuite, assemblez ces dessins pour formuler un message. Présentez-le à un autre groupe, qui va le traduire avec des mots. Pour finir, travaillez par groupes de quatre pour répondre à cette question.

Quelles caractéristiques les symboles graphiques et les textos ont-ils en commun?

### 5 Un accident



Vous avez eu un accident grave qui vous empêche d'utiliser vos mains. À deux, rédigez un paragraphe où vous incluez ces thèmes.

- Votre désir de recommencer à envoyer des textos après deux semaines sans le faire
- Comment vos proches peuvent vous aider pendant l'immobilisation de vos bras

# Préparation Vocabulary Tools

## À propos de l'auteur

**A**ndré Berthiaume est né à Montréal en 1938. Il a obtenu un doctorat en littérature française de l'Université de Tours en 1969 et a enseigné à l'Université Laval pendant plus de vingt ans. Berthiaume est un romancier, nouvelliste et essayiste qui a contribué à la renaissance de la nouvelle au Québec. Son recueil *Incidents de frontière* (1984) lui a valu le prix Adrienne-Choquette ainsi que le Grand Prix de la science-fiction et du fantastique québécois. Il est secrétaire de la Société artistique et culturelle de Québec et l'auteur de plusieurs recueils de nouvelles, y compris *Contretemps* (1971), *Le Mot pour vivre* (1978), *Presqu'îles dans la ville* (1991) et *Les Petits Caractères* (2003).

### Vocabulaire de la lecture

à bout de souffle *breathless*

atteindre *to reach*

un bidon *container*

le bois *firewood*

un camion-citerne *tank truck*

un carrefour *intersection*

la chaussée *road surface*

une cible *target*

un coup de feu *gunshot*

un couvercle *lid*

un déca *decaffeinated coffee*

éreinté(e) *exhausted*

une gorgée *sip*

gras(se) *boldface*

un(e) piéton(ne) *pedestrian*

un quotidien *daily newspaper*

les relents (m.) *bad odors*

se répandre *to spill*

un sapeur(-pompier) *firefighter*

un siège *seat*

un tireur *sniper*

### Vocabulaire utile

un abonnement *subscription*

annuel(le) *yearly*

bimensuel(le) *semimonthly*

une couverture *front cover*

gratuit(e) *free (of cost)*

hebdomadaire *weekly*

mensuel(le) *monthly*

la une *front page*

**1** **Vocabulaire** Complétez les phrases à l'aide des mots des listes de vocabulaire.



- Les chiens errants (*stray*) sont attirés par les \_\_\_\_\_ de la cuisine des restaurants.
- En hiver, les \_\_\_\_\_ marchent plus vite pour ne pas rester longtemps dehors.
- J'ai choisi un magazine \_\_\_\_\_ parce que je préfère lire les nouvelles une fois par semaine.
- Quand je vais à la plage, j'apporte toujours un \_\_\_\_\_ parce que je n'aime pas m'asseoir sur le sable.
- Mon frère joue bien aux fléchettes (*darts*). Il ne rate (*misses*) jamais la \_\_\_\_\_.
- Ce n'est pas parce que la \_\_\_\_\_ d'un livre est laide qu'on ne devrait pas lire ce livre!

**2** **Gros ou petits caractères?** À deux, répondez à ces questions.



- Qu'est-ce qui vous attire dans un journal, les photos ou les titres des articles?
- Pourquoi certains titres d'articles sont-ils écrits en gros caractères et d'autres en petits caractères? Lisez-vous les deux types de titres?
- D'après vous, pourquoi certains mots sont-ils mis en italiques?
- Comparez un magazine sérieux avec un magazine à sensations. Pouvez-vous parler de la différence de présentation des articles sur la couverture?

 Practice more at [vhlcentral.com](http://vhlcentral.com).

**3**



**Coin lecture** Choisissez un magazine que vous aimez lire. À tour de rôle, décrivez votre choix à votre partenaire à l'aide de cette liste. Ensuite, décrivez votre magazine à la classe et comparez vos choix.

- Ses thèmes: mode, sports, informations, sciences, cuisine, etc.
- Sa fréquence: hebdomadaire, mensuel
- Son degré de difficulté
- Son origine: domestique, étrangère

**4**



**L'avenir** Par petits groupes, discutez de l'avenir de l'édition (*publishing*). Ensuite, présentez vos idées à la classe. N'oubliez pas de répondre à ces questions.

- Les journaux et les magazines devraient-ils être toujours imprimés sur papier? Devraient-ils être offerts seulement électroniquement? Expliquez.
- Quel journal ou quel magazine connaissez-vous qui ne soit plus imprimé? Pourquoi ne l'est-il plus?
- Quelles solutions possibles existe-t-il au problème des journaux et des magazines menacés d'extinction?

**5**



**Atelier d'imprimerie** À deux, créez la première page de votre propre journal ou magazine. Donnez ces informations et puis montrez votre travail à la classe, qui va commenter.

- titre de votre journal ou magazine
- sa fréquence
- la date du numéro
- le prix
- quelques titres d'articles
- quelques photos
- le premier paragraphe d'un article
- la mise en page (*layout*)

**6**



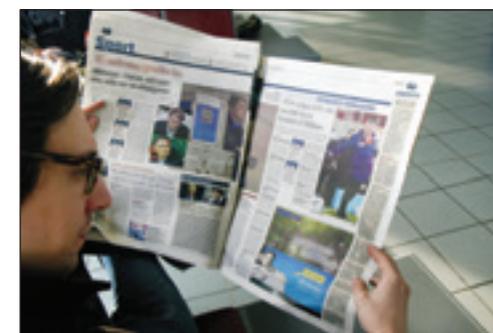
**Les réactions** Par groupes de trois, expliquez en quoi les nouvelles que vous lisez dans les journaux ou sur Internet et les infos que vous regardez à la télévision vous affectent. Donnez un exemple d'une nouvelle...

- qui vous surprend.
- qui vous met en colère.
- que vous trouvez ridicule.
- qui vous fait rire.
- qui vous fait frémir (*shudder*).
- qui vous laisse indifférent(e).

**7**



**Anticiper** À deux, regardez cette photo et imaginez la réaction de l'homme. Qu'a-t-il appris en lisant cet article? Maintenant, lisez le titre du texte que vous allez lire sur les prochaines pages. Que pouvez-vous en déduire? Pourquoi l'auteur a-t-il choisi ce titre? Présentez vos idées à la classe.



## Les Petits

## Caractères

André Berthiaume

*pit area* **I**maginez une espèce de fosse° circulaire au plafond bas, au plancher de céramique pâle. L'aire° est appelée pompeusement «Jardin de la restauration». Beaucoup de plantes, évidemment fausses, et d'ensoleillement, évidemment artificiel. Des comptoirs en

*in a line* 5 enfilade°, des serveuses au regard quasi implorant. Un café? Dans

*smooth* une tasse, un verre? Rien qu'un café? Petit, moyen, grand? Velouté°,

*full-flavored* corsé°, déca?

*panting* Nikola atteint le carrefour, à bout de souffle. Éreinté par l'angoisse autant que par la course. Il s'impose une halte.

*dilapidated* Le visage de sa mère repasse dans sa tête, comme amené par son halètement°.

*oozing* Puis celui de sa sœur. Elles ne parlent pas, mais leurs yeux crient la faim, la

*window-panes/frosted/steam* 15 soif, le froid. Il pense à l'appartement toujours privé de lumière, délabré°,

*haltingly* suintant°, envahi par les fantômes. Il pense aux carreaux° maintenant givrés° au petit matin. La buée° sort par

*arched* 20 saccades° de sa bouche ouverte. Son regard fait le tour. Les rares piétons traversent l'espace découvert en courant, l'air hagard, le dos très voûté°,

*screeching* silhouettes cassées. Une auto surgit comme un gros insecte fou, tous pneus crissant°, ignorant les feux qui clignotent pour rien.

*screwed* Maintenant, le voilà qui cherche une place pour boire son arabica et parcourir en paix le journal mis gracieusement à la disposition de l'aimable

*mess up* 25 clientèle. Une tasse dans une main, le journal dans l'autre, il hésite car il a des exigences. Non, pas ici, trop près de ces dames volubiles qui fument

*dazzles/clouds/backlighting/shreds clear/(gun)sight* comme des sapeurs. Pas sur ce siège vissé° au plancher, qui vous éloigne

*packed/disebowed/plane trees/smoking* ridiculement de la table. Pas sur cette chaise qui a un dossier inconfortable, deux barres de métal qui vous amochent° un dos en un rien de temps.

30 *plane trees/smoking* Aujourd'hui, tout en allongeant les ombres au sol, le soleil bas d'automne éblouit°, brouille° la vue, multiplie les contre-jour°, déchire, déchiquette°. Les

35 cibles ne sont pas nettes° dans l'œil du viseur°. À l'autre extrémité du vaste carrefour bondé° d'immeubles éventrés°, Nikola voit le camion-citerne garé à l'ombre des platanes°. Le chauffeur fait les cent pas en grillant° nerveusement

une cigarette. Il a hâte de repartir.

---

**Un café? Dans une tasse, un verre? Rien qu'un café? Petit, moyen, grand? Velouté, corsé, déca?**

---

Pas si près des relents de la Frite fraîche. Non, non, pas ici, trop près du haut-parleur qui déverse un cha-cha-cha aussi endiablé qu'énervant. Exotisme de mes deux°. Non, pas ici, le coin est trop crûment° éclairé, on n'est quand même pas à l'hôpital, merde, ou dans un poste de police.

40 *Le chauffeur ne veut plus franchir° ce carrefour, c'est trop risqué, trop dénudé. Tout le monde sait qu'il peut y avoir des tireurs embusqués° aux alentours, sur les toits des édifices croulants°.*

Enfin, ce coin lui paraît convenable. Il s'assoit, commence à boire son café à petites gorgées tout en parcourant le tabloïd étalé° devant lui à plat, quotidien aux dimensions parfaitement adaptées à la petite table. La grille des mots croisés a dûment été complétée, celle du mot mystère aussi.

50 *Nikola sait qu'il risque sa vie tous les jours pour avoir de l'eau, remplir le bidon cabossé° qu'il traîne avec lui. Il n'a pas le choix. On ne peut pas vivre sans eau. L'eau, c'est comme le feu, maintenant qu'il n'y a plus d'électricité, on ne peut pas s'en passer. L'hiver approche comme un ours blanc. Le bois pour le foyer, il l'obtient en abattant° des arbres aux abords° des avenues, en arrachant° des planches dans les arrières-cours°.*

60 *Profonde respiration puis, légèrement accroupi°, il s'élance avec son récipient, entreprend de traverser. Il s'arrête quelques secondes derrière chaque lampadaire. Se plaque° contre le métal avant de reprendre sa course. Arrive sain et sauf de l'autre côté. Il salue le chauffeur qui l'a vu venir en fronçant les sourcils°; celui-ci jette son mégot° par terre, traite le garçon d'imprudent, de cinglé°. Fais un détour, qu'il lui dit. Viens par les petites rues, qu'il lui dit. Mais le détour est trop long, interminable. Nikola n'écoute plus, il surveille l'eau qui monte dans le bidon, puis il visse soigneusement le couvercle. Salutations, recommandations, à demain gamin.*



**Nikola sait qu'il risque sa vie tous les jours pour avoir de l'eau, remplir le bidon cabossé qu'il traîne avec lui. Il n'a pas le choix. On ne peut pas vivre sans eau.**



75 Ah! l'instant de répit. Le confort, la félicité. Le moment du quant-à-soi, gâtons-nous un peu, on l'a bien mérité on l'a pas volé la vie nous doit bien ça merde on en demande si peu.

80 *Sur le chemin du retour, il court courbé. Sous ses pas défilent les crevasses dans l'asphalte et les feuilles mortes qui s'y blottissent°. Le bidon alourdi frôle° le sol, bute° parfois contre une fissure. L'eau clapote° contre le métal. Le moteur crachotant° du camion s'éloigne. Le bruit empêche d'entendre le coup de feu.*

On respire à fond, on apprécie de siroter° en paix le liquide brûlant. Titres gras, joyeuses réclames° de Noël déjà, grandes photos, courts textes qu'il ne prend pas la peine de lire. Les sections se succèdent, locale, régionale, les annonces classées, l'horoscope, les numéros de la loto...

95 *Il est tombé face contre terre. Le bidon, à côté de lui, se répand lentement sur la chaussée. Que de l'eau. Pas de sang. Pas encore.*

Il avale° une autre gorgée, tourne la page et tombe sur la photo d'un garçon allongé dans une rue de la ville en guerre, un bidon renversé à ses côtés. Il marque un temps d'arrêt, projette son corps en avant pour mieux voir, lire la légende en petits caractères. La tasse vacille, se renverse, se répand vite, le café fait tache d'huile brune, odorante et chaude, envahit la photo, la page, multiplie les rigoles° jusqu'à la bouille° du Père Noël. ■

**Ah! l'instant de répit. Le confort, la félicité. Le moment du quant-à-soi, gâtons-nous un peu, on l'a bien mérité...**

## Analyse

**1 Vrai ou faux** Dites si ces phrases sont vraies ou fausses. Corrigez les fausses.

1. La serveuse demande à l'homme s'il veut son café avec du lait.
2. Nikola est éreinté par tous les devoirs qu'il doit faire.
3. Il fait froid, alors les carreaux des fenêtres sont givrés.
4. L'homme dans le café cherche la meilleure place pour lire son journal.
5. Le tireur ne voit pas bien sa cible dans le viseur à cause de la pluie.
6. Nikola est mort de froid et de fatigue.

**2 Guerre et paix** Une des histoires de la nouvelle *Les Petits Caractères* a lieu dans une ville moderne en paix, l'autre dans une ville détruite par la guerre. Mettez une croix dans la colonne qui correspond au contexte de la description donnée. Ensuite, comparez vos réponses avec celles d'un(e) partenaire.

Descriptions	Ville détruite par la guerre	Ville moderne en paix
1. Il n'y a ni eau ni électricité.		
2. L'endroit est illuminé naturellement.		
3. On a recréé un jardin artificiel.		
4. Il faut être courageux pour vivre à cet endroit.		
5. L'endroit est moderne mais inconfortable.		
6. Les gens ont faim et froid.		
7. Ça sent mauvais et il y a du bruit.		
8. On peut passer un bon moment tranquille à cet endroit.		

**3 Ressemblances** Dans les deux récits, les situations ont une certaine ressemblance entre elles. Associez chaque phrase du récit dans le café avec une phrase dans le récit de guerre qui lui correspond, soit par équivalence, soit par opposition.

### Au café

- \_\_\_ 1. L'ensoleillement est artificiel.
- \_\_\_ 2. Il demande un café.
- \_\_\_ 3. Le café se renverse sur la table.
- \_\_\_ 4. Elles fument comme des sapeurs.
- \_\_\_ 5. Il cherche la meilleure chaise.
- \_\_\_ 6. La tasse vacille.

### Récit de guerre

- a. Il grille une cigarette.
- b. Il a besoin d'eau.
- c. Il tombe par terre.
- d. Il s'arrête derrière chaque lampadaire.
- e. L'eau se répand par terre.
- f. Le soleil éblouit.

Practice more at [vhlcentral.com](http://vhlcentral.com).

**4 Deux maisons** Imaginez la maison de Nikola et celle de l'homme dans le café. Choisissez quelle maison est évoquée par chaque élément de la liste.



a. Maison de Nikola



b. Maison de l'homme

- |                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| ___ 1. une assiette de frites   | ___ 5. des murs dénudés        |
| ___ 2. des carreaux cassés      | ___ 6. de la musique           |
| ___ 3. des chaises confortables | ___ 7. des plantes vertes      |
| ___ 4. il fait froid            | ___ 8. des rideaux déchiquetés |

**5 Compréhension** À deux, répondez à ces questions.

1. À quels pays pensez-vous en voyant l'orthographe du prénom «Nikola»? Selon votre réponse, le récit de guerre est-il proche de la réalité?
2. Pourquoi l'auteur a-t-il choisi d'alterner les deux récits? Y a-t-il un ou plusieurs indices (*clues*) dans le récit qui justifie cette technique?
3. À quelle époque de l'année se passe le récit de guerre? Quelle est l'importance de ce détail? Comment le lecteur découvre-t-il l'époque de l'année dans le premier récit? Expliquez pourquoi l'auteur a choisi cette technique.
4. Comment Nikola a-t-il été tué? Quel détail a contribué à sa mort?
5. Comment est la vie de l'homme qui boit son café? Pensez-vous qu'il ait aussi une vie difficile? Justifiez votre réponse.
6. Quelle est la réaction de l'homme en voyant la photo du jeune homme mort? D'après vous, pourquoi a-t-il eu cette réaction?

**6 Une autre fin** Imaginez que le tireur n'ait pas tué Nikola. Qu'aurait-il raconté à sa mère en rentrant? Comment aurait-elle réagi? À deux, suivez ces instructions pour créer leur conversation.

- Faites une liste des moments les plus intenses de l'expérience de Nikola.
- Faites une liste des questions les plus pressantes de sa mère.
- Travaillez avec un autre groupe pour incorporer les éléments les plus intéressants des deux conversations dans une seule.
- Jouez le deuxième dialogue devant la classe.

**7 Catastrophes** Par groupes de trois, choisissez un autre type de catastrophe qui pourrait affecter votre vie. Écrivez un paragraphe de 15 lignes décrivant comment votre vie serait changée.

- Commencez votre paragraphe par une phrase hypothétique et utilisez des verbes au conditionnel. **S'il y avait un(e)... dans ma région, ...**
- Décrivez comment serait la situation.
- Terminez en disant ce que vous feriez.

## Préparation



## À propos de l'auteur

**J**ean Roba, né le 28 juillet 1930, à Bruxelles, est un auteur belge de bandes dessinées. Il pratique d'autres arts avant de se consacrer à la bande dessinée. En 1957 commence sa collaboration avec le journal pour enfants *Spirou* et plus tard, en 1959, il crée la bande dessinée *Boule et Bill*. Jean Roba s'inspire de son propre chien pour dessiner Bill et de son propre fils pour Boule. Roba a écrit et illustré plus de 1000 pages de *Boule et Bill*, sans compter ses autres séries de bandes dessinées, notamment *La Ribambelle*. Chevalier de l'ordre de Léopold, la plus prestigieuse décoration décernée (*awarded*) par la Belgique, Jean Roba est décédé à Bruxelles, en 2006.

## Vocabulaire de la bande dessinée

un aliment *food*  
 c'est bien les humains *that's typical of humans*  
 se laisser faire *to let oneself be taken advantage of*  
 mon vieux *buddy*  
 sain(e) *sane, healthy*  
 un veau *calf*

## Vocabulaire utile

aboyer *to bark*  
 une affiche *poster*  
 une annonce publicitaire *commercial*  
 un collier *collar*  
 un coup de pied *kick*  
 une patte *paw*

1 **Slogan publicitaire** À deux, examinez la structure des slogans publicitaires. Quelles catégories de mots sont utilisées? Des noms, des adjectifs, des verbes? Y a-t-il des répétitions de mots ou de sons? Écrivez votre propre slogan en suivant ces instructions.

- Choisissez un produit (une boisson, une friandise (*candy*), un aliment).
- Inventez le nom de ce produit.
- Écrivez la première ligne du slogan avec le nom du produit en italiques.
- Écrivez la deuxième ligne du slogan.

## Analyse

1 **Compréhension** Répondez aux questions sur la bande dessinée *Boule et Bill*.

1. Où se trouve le chien dans la première image? Qu'entend-il à la radio?
2. Où voit-il le mot *Wouffy* écrit partout? À quoi ce mot se réfère-t-il? Est-il bien choisi? Est-ce que ce mot rend Bill heureux?
3. Que pense Bill des humains? Pourquoi déclare-t-il que les animaux ne sont pas des veaux?
4. Qu'est-ce que Boule apporte à son chien? Comment l'auteur montre-t-il que Boule est fier de ce qu'il lui apporte?
5. Pourquoi Bill donne-t-il un coup de pied dans le plat que lui apporte Boule?

## BOULE ET BILL de Jean Roba

## PuBillcité



# Un article à sensation

Lisez-vous parfois des journaux à sensation (*tabloids*)? Regardez-vous des émissions de télévision sur des sujets à sensation? Pouvez-vous citer et résumer un article que vous avez lu ou une émission que vous avez vue récemment? À votre avis, pourquoi ce genre d'histoires intéresse les gens?

## Plan de rédaction

Vous allez écrire un article dans lequel vous décrivez un événement remarquable dans la vie d'une célébrité à la façon d'un article de journal à sensation.

## Planifiez et préparez-vous à écrire

- Stratégie: Réfléchir** Choisissez une de ces deux options.
  - A. Votre star préférée est accusée d'un crime** Réfléchissez aux points faibles de votre star préférée et inspirez-vous-en pour créer une histoire «sensationnelle». Prenez des notes pour mieux décrire son crime: quand, où, quoi, etc. Ajoutez des détails que vous inventez pour rendre votre histoire plus «sensationnelle».
  - B. Votre star préférée va recevoir un prix prestigieux** Réfléchissez aux atouts (*assets*) de votre star préférée et expliquez ce qu'elle a fait pour qu'on lui décerne (*award*) un prix si important. Prenez des notes: qui, quand, où, quoi, etc. Ajoutez des détails que vous inventez pour rendre l'histoire plus «sensationnelle».
- Stratégie: Évaluer les lecteurs** Pensez à vos lecteurs et posez-vous ces questions.
  - Qui lit la presse à sensation?
  - Pourquoi les gens lisent-ils ce genre de presse?
  - Quels types d'informations les lecteurs de la presse à sensation s'attendent-ils à trouver dans les articles qu'ils lisent?
  - Quel style d'écriture et quel ton sont appropriés pour ces articles?

En considérant le sujet de votre article, faites une liste de mots ou d'expressions que vous pourriez utiliser pour captiver vos lecteurs. Utilisez vos notes de l'activité 1.

Sujet de l'article: Chanteur célèbre accusé de vol		
Adjectifs	Verbes	Autres mots ou expressions
incroyable	cambrioler ( <i>to burglarize</i> )	un scandale

## Écrivez

- Introduction** Commencez votre article avec une introduction qui va brièvement décrire ce dont vous allez parler. Attention! Votre introduction ne doit pas révéler toute l'histoire aux lecteurs; elle doit capter leur attention et leur donner envie de lire le reste de l'article.
- Développement** Dans la partie principale de votre article, racontez l'histoire en détail. Utilisez vos notes de l'activité 1 et les mots et expressions du tableau de l'activité 2. Faites bien attention à raconter l'histoire de façon logique et soyez convaincant(e).
- Conclusion** Terminez votre article en expliquant l'importance de cet événement. Faites aussi des hypothèses sur ce qui aurait pu arriver d'autre si les choses s'étaient passées différemment. Utilisez des phrases avec **si** et le conditionnel: **Si la police était arrivée plus tôt, peut-être que le chanteur n'aurait pas eu assez de temps**, etc.

## Réviser et lisez

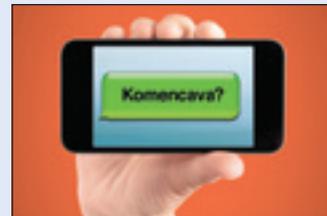
- Révision** Demandez à un(e) partenaire de lire votre article et de vous faire des suggestions pour l'améliorer. Réviser votre article en incorporant les suggestions de votre partenaire et en faisant attention aux éléments ci-dessous. Puis, trouvez un titre captivant pour votre article.
  - Avez-vous bien respecté l'organisation décrite dans la section **Écrivez**?
  - L'article est-il captivant et contient-il assez d'éléments «sensationnels»?
  - La grammaire et l'orthographe sont-elles correctes? Vérifiez le choix des temps et les formes des verbes au passé (utilisation de l'imparfait et du passé composé), l'emploi des mots de transition, la structure des phrases avec **si** et les formes du conditionnel.
- Lecture** Par petits groupes, lisez votre article à vos camarades de classe. Ils vous poseront des questions pour en apprendre davantage et ils vous donneront leurs réactions.



# Les nouvelles technologies

 D'après vous, quelles sont les technologies récentes qui ont eu, ou ont toujours, le plus grand impact sur notre vie? Quel aspect de notre vie a été le plus transformé par ces nouvelles technologies? Pensez-vous que les nouvelles technologies sont toutes de bonnes choses?

**1**  La classe va d'abord faire une liste de technologies apparues ces 20 dernières années qui ont eu, ou ont toujours, un impact important sur notre vie. Un(e) volontaire écrit cette liste au tableau. Ensuite, toute la classe discute et vote pour choisir les cinq technologies qui paraissent les plus importantes.



**2** La classe se divise en deux groupes.

- Le premier groupe va réfléchir aux aspects positifs de chacune des cinq technologies choisies.
- Le deuxième groupe va réfléchir aux aspects négatifs.

Les groupes doivent trouver au moins trois arguments pour ou contre chaque technologie. Les groupes utilisent des tableaux pour organiser leurs arguments. Ils doivent prendre des notes et donner des exemples qui illustrent leur opinion au sujet de chaque technologie.

1. les téléphones portables	
Positif	Négatif
1. peut sauver la vie (urgence, accident, etc.)	1. manque de respect (les gens qui utilisent leurs portables dans des lieux publics)
2. pratique (pour rester en contact à tout moment)	2. dangereux (conduire en parlant au téléphone et ne pas faire attention à la route)
3. ...	3. ...

**3** Les deux groupes se font face et chacun présente ses idées et ses arguments en utilisant les notes et les exemples de l'activité 2. Les membres de chaque groupe posent des questions pour mieux comprendre la position de l'autre groupe et ils réagissent aux arguments de leurs camarades.

Ensuite, la classe débat ensemble pour décider si chaque technologie choisie a plus d'aspects positifs ou plus d'aspects négatifs.

**4** Enfin, la classe entière doit considérer cette question:

Si chacune de ces technologies n'existait pas, en quoi notre vite serait-elle différente?

Les étudiants discutent de cette idée en utilisant des phrases avec **si** et le conditionnel présent ou passé. Ils peuvent également raconter des anecdotes personnelles en rapport avec la question. Voici quelques exemples:

- Si les téléphones portables n'existaient pas, on devrait utiliser des téléphones publics et ce ne serait pas pratique.
- Si ma cousine n'avait pas parlé au téléphone en conduisant, elle n'aurait pas eu son accident de voiture.

